



ANNEXE II

VITA 34 DÉCLARATION DE PROTECTION DES DONNÉES

La présente déclaration de protection des données ("**Déclaration**") s'applique à tous vos Données à Caractère Personnel (tels que définis ci-dessous) traités par Vita 34 (tel que défini ci-dessous) dans le cadre de l'Accord (tel que défini ci-dessous).

Conformément aux articles 13 et 14 du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données ("**RGPD**") et aux dispositions correspondantes de la loi fédérale du 19 juin 1992 sur la protection des données ("**LPD**"), veuillez être informé de ce qui suit :

Responsable du Traitement et Contact

1. Responsable du traitement : Vita 34 ("**VITA 34**")
2. Coordonnées de contact: Sumpfstrasse 26, 6302 Zug; info@vita34.ch

Definitions

Accord - l'Accord sur le stockage de matériel biologique entre une entité du Vita 34, l'enfant et les parents.

Vita 34 - un groupe de banques et de laboratoires suisses et européens spécialisés dans la collecte, l'isolement et la conservation de cellules souches de tissus et de sang après la naissance pour d'autres banques familiales ou privées. Le groupe est de loin la plus grande entreprise européenne opérant dans ce secteur et possède plus de 430'000 échantillons de matériel biologique à la fin du 1er trimestre 2020. Au fil du temps, le groupe a développé un large éventail d'autres compétences, telles que l'isolement de cellules souches à partir de tissu adipeux, de moelle osseuse ou de sang périphérique de vertébrés pour une thérapie immédiate. À la fin du premier trimestre 2020, les cellules souches, toutes dérivées de tissus traités dans les laboratoires Vita 34, avaient été utilisées plus de 3'000 fois dans plus de 40 pays du monde entier.

Données à Caractère Personnel - informations sur la mère, le père et l'enfant fournies dans l'Accord et collectées et traitées par Vita 34 ou d'autres filiales du Vita 34 Group et leurs sous-traitants pour exécuter l'Accord.

Objectif et légalité du traitement des données

Vos Données à Caractère Personnel seront traitées conformément à l'article 5 RGPD et aux dispositions correspondantes de la LPD :

1. afin de permettre à Vita 34 de fournir le service, c'est-à-dire le stockage privé de matériel biologique prélevé après la naissance dans un des laboratoires associés au Vita 34; la base juridique est le présent Accord, qui a été signé conformément à l'article 6, c.1, l. b) RGPD et aux dispositions correspondantes de la LPD;

2. anfin de stocker du matériel biologique conformément aux normes ATMP, en tant que banque suisse de cellules souches de cordon ombilical, ce qui permet la production de produits cellulaires pour des applications médicales standard et expérimentales; la base juridique est le présent Accord, qui a été signé conformément à l'article 6, c.1, l. b) RGPD et aux dispositions correspondantes de la LPD;
3. anfin de remplir les obligations administratives, de sécurité sociale, d'assurance et fiscales auxquelles le Vita 34 est soumis; la base juridique est le présent Accord, qui a été signé conformément à l'article 6, c.1, l. b) RGPD et aux dispositions correspondantes de la LPD; et
4. anfin de respecter les obligations légales spécifiques au secteur dans lequel le Vita 34 opère.

Catégories de données traitées

Les Données à Caractère Personnel que vous fournissez à Vita 34 sont nécessaires aux fins mentionnées ci-dessus. Les Données à Caractère Personnel comprennent des données personnelles générales et sensibles révélant votre groupe ethnique, votre état de santé et des données génétiques, ainsi que toute information requise par le Vita 34 pour atteindre les objectifs ci-dessus et comme prévu dans l'Accord.

Destinataires de Données à Caractère Personnel

1. "**Destinataire**" : la personne physique ou morale, l'autorité publique, l'agence ou tout autre organisme auquel les Données à Caractère Personnel sont communiquées (à l'exclusion des données relatives au matériel biologique visées à l'article 2 (c), (e)-(g) ci-dessous), y compris les tiers. Une liste avec les noms de ces destinataires peut être demandée à tout moment au Vita 34.
2. En ce qui concerne l'activité exercée par Vita 34, les bénéficiaires peuvent comprendre :
 - a. les sociétés qui sont affiliées, contrôlées, associées ou autrement impliquées avec Vita 34;
 - b. les employés et collaborateurs participant au traitement des données ou à la fourniture des services demandés dans le cadre de l'Accord;
 - c. les prestataires de services, les sociétés de traitement de données, les cabinets d'expertise comptable et de conseil fiscal et, d'une manière générale, tous les organismes chargés de contrôler et de garantir le respect des objectifs ci-dessus;
 - d. les laboratoires spécifiés dans l'Accord ou autres prestataires de soins de santé avec lesquels Vita 34 a accepté de collaborer, pour les cas relatifs à l'exécution du contrat et garantissant que Vita 34 respecteront les mesures de sécurité pour protéger les données qui leur sont confiées;
 - e. les entreprises et/ou les partenaires commerciaux en général, tels que les fabricants, les sociétés de communication, les services web, les sites web partenaires et les autres professionnels du secteur;
 - f. tout tiers avec lequel Vita 34 ont conclu des accords spécifiques sur les mesures à prendre pour assurer la sécurité des données qui leur sont confiées. En tout état de cause, les Données à Caractère Personnel ne seront traitées qu'aux fins mentionnées ci-dessus ; et
 - g. les établissements de crédit et d'assurance qui fournissent des services aux fins mentionnées ci-dessus.

Divulgarion de Données à Caractère Personnel à des pays tiers et à des organisations internationales

1. Vita 34 ne partageront aucune Données à Caractère Personnel et/ou matériel biologique avec des pays tiers (c'est-à-dire des pays qui n'ont pas un niveau de protection des données équivalent à celui de l'UE et de la Suisse) ou des organisations internationales.

2. Aux fins de la fourniture du service que vous avez demandé dans le cadre de l'Accord, les Données à Caractère Personnel collectées par Vita 34 seront communiquées et transférées au laboratoire indiqué dans l'Accord qui, en tout état de cause, agit au nom et pour le compte de Vita 34 et garantit les normes de qualité et de sécurité indiquées par Vita 34.

Lieu et durée de conservation des données

1. Vos Données à Caractère Personnel seront stockées à Vita 34, BusinessPark Zug, Sumpfstrasse 26, 6312 Steinhausen, Suisse.
2. Vita 34 conserveront les Données à Caractère Personnel pendant la durée nécessaire au traitement et comme spécifié dans l'Accord, et dans tous les cas jusqu'à la fin de la relation, pour une durée maximale de 30 ans.
3. Après cette période, les Données à Caractère Personnel seront utilisées uniquement sous forme anonyme à des fins statistiques et analytiques.

Vos droits :

1. en tant que personne concernée, vous pouvez à tout moment envoyer un e-mail à info@vita34.ch et demander à exercer les droits suivants:
 - a. accéder vos Données à Caractère Personnel faisant l'objet d'un traitement, conformément à l'article 15 RGPD et aux dispositions pertinentes de la LPD, pour vérifier si vos données à caractère personnel sont traitées ou non et, si c'est le cas, pour vérifier les finalités du traitement, les catégories de Données à Caractère Personnel traitées, les catégories de sous-traitants, la durée de conservation des Données à Caractère Personnel; pour vérifier la possibilité d'exercer votre droit de rectification, de suppression ou de limitation du traitement de vos Données à Caractère Personnel; pour vérifier si vous pouvez déposer une plainte auprès des tribunaux/autorités compétents; pour vérifier si une prise de décision automatisée a lieu ou non et, si tel est le cas, selon quelle logique elle est appliquée;
 - b. corriger toute Données à Caractère Personnel incorrecte faisant l'objet d'un traitement conformément à l'article 16 RGPD et aux dispositions pertinentes de la LPD
 - c. obtenir la suppression de vos Données à Caractère Personnel faisant l'objet d'un traitement conformément à l'article 17 RGPD et aux dispositions pertinentes de la LPD, sans préjudice de toute obligation légale contraire ou de la nécessité ultérieure de traiter les Données à Caractère Personnel à des fins d'enquête ou d'exercer les droits de la défense en justice si les données ne sont plus nécessaires à leur finalité initiale; vous révoquez votre consentement au traitement de vos Données à Caractère Personnel; les Données à Caractère Personnel ont été traitées illégalement; les Données à Caractère Personnel doivent être supprimées afin de respecter une obligation légale;
 - d. limiter le traitement de vos Données à Caractère Personnel conformément à l'article 18 RGPD et aux dispositions pertinentes de la LPD si l'exactitude des Données à Caractère Personnel est contestée, et seulement aussi longtemps que le Vita 34 doivent en vérifier l'exactitude; les Données à Caractère Personnel ont été traitées illégalement et vous vous opposez à leur suppression; la nécessité supplémentaire de traiter les Données à Caractère Personnel à des fins d'enquête ou pour exercer le droit de la défense devant un tribunal;
 - e. recevoir une copie de vos Données à Caractère Personnel dans un format structuré, commun et lisible par machine et la possibilité de transférer vos Données à Caractère Personnel d'un responsable du traitement à un autre, conformément à l'article 20 RGPD et aux dispositions pertinentes de la LPD, en ce qui concerne les données personnelles utilisées dans les communications par e-mail contenant des informations sur les activités du FamiCord Suisse et/ou du FamiCord Group et les événements organisés par Vita 34.

2. Vita 34 sont tenus d'examiner et de répondre à toute demande d'exercice des droits susmentionnés de manière raisonnable et rapide, sauf s'ils ont une raison légitime de ne pas le faire.

Suppression des données

1. Vita 34, en conformité avec votre loi spécifique, ont établi une procédure pour demander la suppression de vos Données à Caractère Personnel sans délai ou limitation de traitement injustifiés.
2. Vita 34 ont ordonné que, dans les cas susmentionnés, les Données à Caractère Personnel soient supprimées dès que possible et, en tout état de cause, dans les 90 jours civils suivant la réception de la demande.
3. les demandes de suppression peuvent être envoyées par e-mail à l'adresse info@vita34.ch.
4. Nous vous informons que vous pouvez à tout moment exercer vos droits en vertu des articles 12 à 23 RGPD et des dispositions correspondantes de la LPD en envoyant un e-mail à info@vita34.ch.

Le droit d'intenter une action en justice

En tant que sujet des données, vous avez le droit de porter plainte auprès des tribunaux/autorités compétents.

Révocation du consentement

Vous pouvez retirer tout consentement donné à Vita 34 à tout moment en envoyant un e-mail à info@vita34.ch.

Type de fourniture de données

La fourniture de vos Données à Caractère Personnel à Vita 34 est obligatoire afin de réaliser les activités et services précontractuels demandés par vous et définis dans l'Accord. Il vous est rappelé que si vous refusez de fournir vos Données à Caractère Personnel, Vita 34 ne pourront pas se conformer aux obligations mentionnées. La fourniture de vos Données à Caractère Personnel à Vita 34 n'est ni contractuellement ni légalement obligatoire en ce qui concerne les communications par e-mail avec des nouvelles sur les activités de Vita 34 et les événements organisés par Vita 34. Toutefois, il vous est rappelé que si vous refusez de fournir vos Données à Caractère Personnel, Vita 34 ne seront pas en mesure de se conformer aux objectifs mentionnés.

Prise de décision automatisée en ce qui concerne les personnes physiques et le profiling

Vita 34 n'utilisent pas exclusivement la prise de décision automatisée ; l'intervention humaine est toujours un facteur.

Vita 34

Statut juillet 2020



Gunther Ceusters

Le Client,

()

()

